



FISLCALIA DEL CONDADO DE YOLO

JEFF W. REISIG, FISCAL

301 SECOND STREET - WOODLAND, CALIFORNIA 95695 - 530.666.8180 - FAX 530.666.8185

COMUNICADO DE PRENSA

Date: 14 de Diciembre, 2018

Contacto: Fiscal jefe adjunto Jonathan Raven
Jonathan.raven@yolocounty.org
Representante bilingüe: (530)666-8382

La Fiscalía del Condado de Yolo inicia nuevos servicios para personas habla hispanas

(Woodland, CA) – Recientemente, La Fiscalía del Condado de Yolo inició su nuevo programa de servicios para personas de habla hispana con el intento de mejorar comunicación con esta población. Más de 30% de la población del condado de Yolo son personas de habla hispana y 20% solo hablan español. Es importante que esta comunidad se sienta incluida. En el Condado de Yolo hay un gran porcentaje de la población que habla español y es crucial que el público escuche y entienda los servicios que ofrece la Fiscalía en su lengua nativa.

Ahora, la Fiscalía está comunicándose con los que hablan español en diferentes maneras para conectar con estos miembros de la comunidad. Primero, un sitio web en español fue creado (<https://fiscaliadeyolo.org>) el cual fue escrito por los empleados de habla hispana y no fue traducido simplemente por Google donde existen errores. Este sitio web es el primer sitio independiente para una Fiscalía dedicado a las personas de habla hispana en California. Luego, la Fiscalía creó un buzón para correos electrónicos en español. Por el correo electrónico dedicado (info@fiscaliadeyolo.org), los que hablan español pueden hacer preguntas, pedir información, y archivar una denuncia. También, hay una línea telefónica exclusiva (530-406-4525) que está administrada por los empleados de habla hispana. Para teléfonos celulares y tabletas se puede enviar textos y usar “WhatsApp” para comunicarse con la oficina a 530-908-1579. Por último, la Fiscalía creó una cuenta de Facebook (@FiscaliadeYolo - Fiscalía del Condado de Yolo) donde la comunidad puede seguir la oficina y recibir novedades sobre servicios de víctimas, prevención de crímenes y fraude, secuestro de niños, U-visas, y otros servicios.

Directora Del Programa de Servicios de Víctima Laura Valdes quien ha servido víctimas de crimen en inglés y español por 18 años en la Fiscalía dice, “La población habla hispana en el Condado de Yolo es un componente importante en nuestra comunidad. Ellos contribuyen a la

configuración del núcleo del condado. La Fiscalía valora su presencia y quiere escuchar de la comunidad habla hispana. Estamos muy orgullosos de proveer este servicio, y también beneficiar de su importancia.”

El Fiscal Jeff Reisig enfatizó este nuevo esfuerzo, “No dejamos que el idioma sea una barrera para que los miembros de la comunidad sepan y entiendan asuntos en curso y los servicios que mi oficina provee”, dice Reisig. “Estoy muy emocionado que mis empleados está trabajando para que seamos más inclusivos – nuestra comunidad espera y merece esto.”

Al iniciar este servicio, los empleados de la Fiscalía no preguntarán a ninguna persona de su status migratorio. Tampoco los empleados preguntarán de su status migratorio durante la investigación y juicio de un crimen ni por cualquier otra interacción con nuestra oficina. Dicho esto, la Fiscalía siempre considerará las consecuencias de inmigración según la petición del acusado o su abogado.

Para más información sobre este servicio o para contactar la Fiscalía, favor de llamar 530-406-4525 o visitar <https://fiscaliadeyolo.org>.

###